

Established 2002

Vol.18-51: December 19, 2021

제 1, 2, 3 RUTC 응답의 현장

# 237 치유 서밋



**미국, 남미, 렘넌트, 다민족 살리는  
말씀운동을 구체적으로 실현하는 교회**

Church that specifically actualizes the word movement  
to save America, Latin America, Remnants, and Multi-Ethnics

**임마누엘 남가주 교회**

Immanuel Church of Southern California

담임목사 장현태  
Rev. Hyun Tae Jang

# 주일 예배

하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배 할지니라 (요한복음 4:24)

인도: 여주상 목사		AM 10:30
* 사도신경	사도신경	다같이
찬양	갈 길을 밝히 보이시니 내게 강같은 평화 하늘의 부르심을 받은 자 비전	찬양팀
대표기도		홍성근 장로
성경 봉독	요한복음 15:1-7	인도자
특별 찬양		성가대
설교	응답 받는 기도	장현태 목사
성찬 및 세례식		장현태 목사
봉헌 기도		장현태 목사
헌금 찬양	446장 (통일 500장) 주 음성 외에는	다같이
광고		장현태 목사
* 파송 찬양	주 다스리시네	다같이
* 축도		장현태 목사

\*표는 일어서주세요.

\* 다음 주 대표기도: 이호주 장로

\* 헌금봉헌:(이번 주) 김성곤 안수집사 (다음 주) 김현철 안수집사

## 2부 예배

PM 1:00	
장소	교육관 1층 중고등부실
RUTC News	RUTC 뉴스
메시지	1부: 오직 의인은 믿음으로 살리라 (합 2:1-4) 2부: 건축 헌금의 기준 (말 3:1-12) - 류광수 목사

수요 예배	성탄 축하 행사
December 22, 2021	December 24, 2021
교구별	각 부서별

# Sunday Worship Service

God is spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth(John 4:24)

<b>Presider: Rev. John Yeo</b>		<b>AM 10:30</b>
* Confession of Faith	Apostle' Creed	Together
Praise	Com to the Savior, make no delay I've got peace like a river You who are called from heaven Vision	Praise Team
Prayer		Elder Seong K. Hong
Scripture Reading	John ヨハネの福音書 约翰福音 Juan 15:1-7	Presider
Special Praise		Choir
Sermon	The Prayer to Receive Answers 答えられる祈り 蒙应许的祷告 La Oración para Recibir Respuestas	Rev. Hyun Tae Jang
Offering Prayer		Rev. Hyun Tae Jang
Offering Praise	Hymn 446 (500) I need Thee every hour	Together
Announcement		Rev. Hyun Tae Jang
* Dispatch Praise	Our God Reign	Together
* Benediction		Rev. Hyun Tae Jang

\* Please stand up.

\*Next week Prayer: Elder Ho Joo Lee

\*Next Offering Server: Ord. Deacon Hyun Chul Kim

## 2nd Worship Service

		<b>PM 1:00</b>
Location	Educational Building 1F. Youth Room	
RUTC TV	RUTC News Watching	
Message	1st Service: But the Righteous Will Live by Faith (Hab 2:1-4) 2nd Service: Standard of Measurement for Construction Offering (Mal 3:1-12) - Rev. Kwang Su Ryu	

## Multi-ethnic Worship

RUTC Worship (English) @ <a href="http://www.icsc.net">www.icsc.net</a> (PM 2:00)	
Praise	Together
Message	English: Asst. Pastor Joseph Lim
<b>Wednesday Worship</b>	<b>Christmas Celebration</b>
December 22, 2021	December 24, 2021
Each District	Each Department

## 설교 노트

### 응답 받는 기도 (요한복음 15:1-7)

한 해가 마무리 되고, 새로운 한 해를 기다리는 시간입니다. 하나님 앞에 진실하게 시간을 가지면 아주 의미 있는 시간이 될 수 있을 것입니다. 지나간 한 해의 응답과 하나님의 축복을 돌아보고, 새 해를 두고 하나님 앞에서 새로운 언약을 잡는 시간이 되기를 바랍니다. 그리고 어려웠던 일, 실수, 안타까웠던 일 등을 잘 정리하고, 그 이유도 생각해 보는 시간이 되기를 바랍니다. 하나님은 전능하시기 때문에 그리스도인은 항상 새 출발이요, 항상 소망을 놓치지 않아야 합니다. 연단은 소망을 이룬다는 롬5:3-4의 말씀과 모든 것을 합력하여 선을 이루신다는 롬8:28, 그리고 우리가 감당할 시험 밖에는 허락하지 않으신다는 고전10:13의 말씀을 다시 한 번 확인하시고, 승리하시길 바랍니다.

### 1. 응답 받는 기도

- 1) 예수님은 오늘 우리가 무엇이든지 응답을 받을 수 있는 중요한 길을 말씀하고 계십니다. 7절 '너희가 내 안에 거하고 내 말이 너희 안에 거하면 무엇이든지 원하는 대로 구하라 그리하면 이루리라'.
- 2) 일단 놀라운 말씀이고, 누구든지 되고 싶은 말씀입니다. 그 조건이 '너희가 내 안에 거하고 내 말이 너희 안에 거하면' 입니다. 그러면 어떻게 하면 우리가 예수님 안에 거하고, 어떻게 하면 예수님의 말씀이 우리 안에 거하게 할 수 있는가 하는 것이 관건입니다.
- 3) 이 방법과 원리를 설명한 것이 1-6절입니다. 1절에서 일단 근본 선언부터 하십니다. '나는 참 포도나무이고, 아버지는 그 나무를 관리하는 농부시다'. 2절에 하나님이 열매를 맺지 않는 가지는 제거하시고, 열매를 맺는 가지는 더 열매를 맺게 하려 하여 그것을 깨끗하게 하신다.
- 4) 많은 응답을 위하여 하나님이 하시는 것은 깨끗하게 하시는 것입니다. 깨끗한 것의 반대는 더러운 것입니다. 윤리적인 것도 포함되고, 인본주의나 종교생활도 사실은 아주 더러운 것입니다. 사탄에게 속은 것이고, 사탄에게 기회를 주는 것이기 때문입니다. 그러나 이런 것들은 사실은 2차적인 것입니다. 다음 문제입니다.
- 5) 깨끗함의 근본은 그리스도에 대한 신앙 고백일 것입니다. 그리스도에 대한 확실하고 깨끗한 믿음과 고백 부분을 가장 중점적으로 깨끗하게 하실 것이라고 생각됩니다. 그리고 깨끗케 하는 방법은 예수님이 일러 주신 말씀입니다(3절).
- 6) 4절과 5절은 같은 내용을 중복으로 말씀하고 있습니다. 결론적으로 우리가 예수님 안에 거하고, 예수님이 우리 안에 거하시는 것은 우리가 포도나무에 잘 붙어 있는 가지가 되는 것과 같다고 하십니다. 그러면 우리는 많은 열매를 맺고, 그렇지 않으면 열매가 없다고 하십니다.
- 7) 그렇다면 이제 사실적으로 어떻게 그렇게 될 수 있는가 하는 것이 문제입니다. 많은 설명이 필요하겠지만 간단하게 말하면 먼저는 믿음으로 하나님과 하나 되어야 합니다. 6절은 가지가 포도나무에 붙어 있지 않으면 당연히 구원이 없고, 결국 사람들이 그것을 모아가다 불에 던져 사른다고 하십니다. 곧 지옥 불에 던진다는 뜻입니다.
- 8) 그러므로 먼저 구원을 받아 참 포도나무에 붙어 있어야 지옥 불을 면합니다. 그러나 구원받았다고 하여 무엇이든지 원하는 대로 응답을 받는 것은 아닙니다. 그렇다면 구원 이후에도 하나님과 하나 됨이 또 있다는 말씀이 됩니다.
- 9) 많은 설명이 필요하겠지만 한 마디로 말하면 하나님과 생각이 같아지는 것입니다. 구원을 받고도 하나님과 생각이 통하지 않아 사실은 다른 길을 가고 있는 경우도 많이 있습니다.

- 10) 그래도 응답이 많이 필요하기 때문에 기도를 많이 합니다. 그러면 우리도 힘들고, 하나님도 힘듭니다. 사랑하는 우리에게 응답을 많이 해 주시고 싶으신데 길이 다르니까 하나님은 힘듭니다.
- 11) 하나님도 힘드시지만 우리도 많은 갈등이 있습니다. 말없이 그냥 덮어놓고 사는 경우도 상당히 있습니다. 기도 응답이 안 된다고 대 놓고 말은 못하고, 그냥 그러려니 하고 살고 있는 경우도 있을 것입니다.
- 12) 하나님과 생각이 같아야 응답의 길이 열립니다. 하나님과 소원이 같아야 하고, 마음이 통해야 합니다. 그래야 하나님과 한 길을 가고, 한 길을 가면 아무런 갈등이 없습니다. 모든 것이 순조롭고, 불만이나 불평이나 불신앙 같은 소리가 없어집니다.
- 13) 하나님의 생각은 237, 치유, 서밋, 세계복음화입니다. 교회와 하나 되고, 강단과 본부 말씀과 함께 하나님의 지상 명령을 따라가는 것입니다. 제자를 세우고, 치유의 기적을 위해 기도하고, 렘넌트 위해 헌신하고, 237 선교 운동에 평생을 드리는 것입니다.
- 14) 그러면 우리가 참 포도나무에 실질적으로도 붙어 있는 것입니다. 이 때의 약속입니다. 응답해 줄테니 무엇이든지 원하는 대로 구하라는 것입니다. 이런 인생을 누리는 우리 모두가 되기를 바랍니다.

## 2. 언약 기도

- 1) 하나님의 생각을 글로 쓴 것이 언약입니다. 그리고 그것이 이 땅에서 행하여 지는 것이 하나님의 소원입니다. 그것을 우리의 언어로 정리한 것이 237, 치유, 서밋입니다. 이것을 예수님께서 마지막으로 말씀하신 것이 부활 메시지입니다. 감람산에서는 이것을 마지막 강단으로 말씀하셨습니다.
- 2) 이것이 우리의 언약입니다. 이 언약을 기도하는 것이 언약 기도입니다. 당연히 그리스도 안에서 그리스도 이름으로 해야 합니다. 그리고 이 그리스도도 언약의 근본입니다. 그래서 우리가 정리한 '언약 기도'라는 것도 있습니다.
- 3) 우리 교회의 언약 기도는 우리의 고유명사적 의미이고, 보통 명사로는 이 모든 하나님의 언약을 기도하는 것이 언약 기도입니다.
- 4) 오늘은 모든 언약에 다 해당되는 언약 기도를 말하고 있습니다. 인간에게는 누구나 언약이 있어야 합니다. 근본적으로 우리가 가진 언약이 그리스도이고, 그 그리스도 안에서 우리는 구체적인 언약들이 필요합니다.
- 5) 이 언약이 있는 사람은 당연히 그 언약으로 살게 되고, 그 언약을 기도하게 됩니다. 자연적으로 그 언약과 하나가 되고, 그 언약이 나의 인생이 됩니다. 이 말씀은 하나님의 말씀이기 때문에 이 언약을 가진 자는 자연적으로 참 포도나무에 붙은 가지가 됩니다. 그러면 자연적으로 하나님과 생각과 소원이 같은, 하나님과 하나 된 사람이 됩니다.
- 6) 일단 하나님과 생각과 소원에 있어서 하나가 되어야 합니다. 24시는 그 다음에 올 것입니다. 이것이 오늘의 말씀입니다. 사람이 언약이 있으면 언약을 잡을 것이고, 결국은 거기에 깊어질 것입니다. 그러나 언약이 없으면 자기 기도 자체에 매달릴 수밖에 없습니다.
- 7) 언약이 중심 된 기도가 되어야 합니다. 그러면 기도의 방향이 멈추고, 중심이 있는 기도를 누리게 됩니다. 이렇게 되면 이제 남은 것이 집중입니다. 이 집중을 통하여 24시가 되고, 자동적으로 오는 것이 25시 응답입니다. 그러면 7절 말씀이 성취된 것을 누구나 고백하게 될 것입니다. 무엇이든지 원하는 대로 ...아마 원하는 것보다 더 주셨다고 고백하게 될 것입니다.
- 8) 우리 모두가 이런 은혜가 있기를 바랍니다. 위하여 그리스도 안에서 생각이 하나님과 같아지는 축복이 있기를 바랍니다.

# 교회소식 Announcement

- 모든 예배는 홈페이지(www.icsc.net)와 유튜브 채널 ICSC Message에서 생방송으로 보실 수 있습니다.  
All worship services are being broadcast live on the church website(www.icsc.net) and Youtube Channel @ ICSC Message

## 온라인 헌금 안내 Online Offering Guide



**Venmo App**

Recipient: ICSC Immanuel Church@Immanuel\_Church

**Zelle**

**Zelle Quick Pay**

Search recipient Hanjoo Lee (417-660-9000)

실내에서는 마스크를 반드시 착용해주시기 바랍니다. Covid-19이 확산되지 않도록 성도님들의 협조 부탁드립니다.  
Wearing masks inside of buildings is mandatory. We ask for your cooperation to prevent the spread of Covid-19.

## 교회 소식 및 행사 News & Events

- 성탄 축하 잔치는 12월 24일(금) 저녁 8시, 성탄 예배는 25일(토) 오전 10시 30분에 드립니다.  
There will be Christmas celebration event on Dec. 24(Fri) at 8pm and also Christmas worship on Dec. 25(Sat) at 10:30am.
- 2022년 원단메세지 일정(2022 New years messages)  
12/31, 8pm (The first and second lecture)  
1/1, 10:30am (The third lecture and Summary)
- 2022년 1월 첫 주일부터 주일 오후 1시에 중고등부실에서 2부 예배를 재개합니다. 성도님들의 많은 참여 바랍니다.  
From the first Sunday in January 2022, the 2nd service will resume at 1pm on Sundays in the Youth group room. We look forward to your participation.
- 11차 자체캠프가 1월 2일(주일)~1월 31일(월)까지 진행됩니다. 위해서 기도해 주시기 바랍니다.  
자체 캠프 훈련은 노회 신년하례회 관계로 1월 9일 주일부터 진행됩니다.  
11th Church camp will be from Jan. 2(Sunday) to 31(Mon). Please pray for it.  
There will be camp training from Jan. 9(Sun) due to the pastor's retreat.
- 2021년 마지막 주와 2020년 새해 첫 주 수요일 예배와 금요일 기도회는 없습니다.  
There will be No Wednesday worship and Friday Prayer worship of the last week of 2021.

## 훈련 및 외부행사 Training & Events

### 1. 서부지역 겨울 수련회(2021 West Coast Winter Retreat)

- 일시(Date/Time): 12월 29일(수 Wed) 4:00pm - 8:00pm
- 장소(Place) : 본당 (Main Sanctuary) & Zoom
- 강사(Lecturer): 류광수 목사(Rev. Ryu Kwang Su), 신봉준 목사(Rev. Bong Jun Shin)
- 문의: 각부 교역자 (Minister on charge)

## 식당봉사 Lunch Service

금주(12/19)	12조	김희자 가족, 홍성근/이지혜 가족, 이슬기, 정재규/박지연 가족
다음주(12/26)	13조	권오화, 김요셉/박지나 가족, 클라라 김/이샤론 가족, 박지영, 이은정, 고지영

## 헌금 Offering

헌금통계 (Offering Statistic)			
Tithe	5,004.00	RUTC	75.00
Sunday	2,298.00	Special	95.00
Thanksgiving	245.00	Designated	882.00
Mission	292.00	Other	500.00
Construction	340.00		
<b>Total</b>			<b>\$ 9,731.00</b>

<b>설일조 Tithe</b>	고지영, 권 스텔라, 구자룡/장유진, 김순주/존, 김승민/은아, 김이안, 김종수/황태연, 김지영, 김태영/박은영, 김태호/지원, 김하은, 데이빗 김, 데이빗 딕슨, 송인화, 신지 마짜다, 안젤리카 브라운, 은지 마짜다, 이믿음, 이슬기, 이용욱/지혜, 이한주/호경, 이호주/정순, 임조셉, 전수연, 정재규/박지연, Emily Kiba, Yoko Tamai		
<b>주일헌금 Sunday</b>	장현태/애경, 강요한/요셉, 권오화, 구자룡/장유진, 김관우/예진, 김극신/선희, 김병철/영미/은서/사비, 김성곤/박수민, 김성봉/옥순, 김옥연, 김요셉/지나, 김은서, 김이안, 김인수/유니스, 김찬석, 김태웅/이은정, 김현철/세영, 문유선, 박세근/한선옥, 세이지 마짜다, 송인화, 송혜숙, 신혜란, 아일린 김, 안은정, 엄하연, 우희준/혜련, 윤미영, 은지 마짜다, 이믿음, 이송연/다연/구연, 이용욱/지혜, 이용호/성미, 이은철/강정아, 이한주/호경, 이호주/정순, 이화준/최영단, 임경아, 장대령/그레이스, 초등부, 크리스토퍼 강, 한영경, 홍미경, 무명, Cloe Kang, James Jeglum/Kyong Soon, Kentaro Million, Maria Kim, Mario Cristobal, Yolanda Melo		
<b>감사헌금 Thanksgiving</b>	강상연, 김순주/존, 김종수/황태연, 데이빗 김, 안은정, 이병우/윤정, 이한주/호경, 최윤정, 프리실라 딕슨		
<b>선교헌금 Mission</b>	김동미, 김순주/존, 박지영/김정현, 안은정, 은지 마짜다, 장대령/그레이스, 전재곤/이홍남,		
<b>건축헌금 Construction</b>	김극신/선희, 김동미, 김순주/존, 김하은, 김희자, 송인화, 안은정, 장대령/그레이스		
<b>RUTC</b>	김이안, 안은정, 이호주/정순		
<b>Special</b>	홍아름 (일천번제), 송인화, 최국희, 한순분 (학원), 전재곤/이홍남 (RU 헌금, 미래교회, 학사)		
<b>지정헌금 Designated</b>	남미평생 인도 다민족 남미	LSAM IM ME SAM	장현태/애경, 김태호/지원, 나영욱/혜경, 박지영/김정현, 우희준/혜련 세이지 마짜다, 이은철/강정아 은지 마짜다, James Jeglum/Kyong Soon

\* L3M: Life-ong Latin America Mission / LAM: Latin America Mission / IM: India Mission / ME: Multi-Ethnic  
 \* 이름이 누락되신 분들은 사무실로 연락해주시기 바랍니다. If you'r name is missing, please contact the office.

## 감사 및 증보기도요청

### \* 환우들을 위하여 기도해주세요.

강구남 집사, 김봉규 집사, 김순주 권사, 김원경 권사, 김중수 안수집사, 나영옥 권사, 나혜경 집사, 성혜경 권사, 이영미 성도, 이경순 권사, 장세철 집사, 이다연/구연 렘넌트, 전지성 렘넌트

- ▶ 장현태/애경: 복음을 누리고 복음을 증거하고, 제자를 키우며 조직 전도의 축복을 누리는 교회 되게 하옵시고, 위하여 많은 산업인 종직자를 세워 주옵소서. / 33 중남미 나라 살릴 전도자들을 세우고 절대 시스템이 필요한 곳마다 서기까지!
- ▶ 고지영: 언약 붙잡고 사탄을 꺾고, 영적 전쟁으로 흑암 무너뜨리는 일을 더 먼저 하는 참된 기도, 근본 기도를 회복하여, 땅 끝까지 복음의 증인 되게 하옵소서. / 소금 언약으로 선교 명령이 성취되며, 237 나라, 5,000 종족 살리는 초등부 되며, 아손과 같은 70 제자가 곳곳에서 일어나기를.
- ▶ 김옥연: 하나님, 감사합니다. 제 딸 윤정아와 아들 화준이가 하나님께 쓰임 받는 큰 일꾼이 되게 영적인 힘과 은혜를 주실 줄 믿습니다.
- ▶ 김이안: Dear God, help me pray with the covenant. / Dear God, help me enjoy the answers of 24 hours. / Dear God, help me be able to share Jesus Christ who is the salt of this world. / Dear God, help me be able to save my school with the covenant.
- ▶ 김태웅/이은정: 세상의 소금이신 주님, 우리도 세상의 소금 역할을 잘 감당하여 그리스도를 끝까지 '오직' 하게 해주세요. 참된 기도, 깊은 기도 되어지게 해주세요.
- ▶ 나영옥/혜경: 남미 끝까지 복음이 전파되게 하소서.
- ▶ 데이빗 김: 역지로 안 해도 밤낮으로 말씀 묵상하게 하심 감사합니다. 매일 지속하게 해주세요. / 예수님이 나의 길 되어 주셔서 근심 없게 하시니 감사합니다.
- ▶ 문유선: 아들의 예배 회복. 남편 구원. 크고 작은 문제들의 그리스도의 인도. 언약을 잡고 기도할 수 있게 하소서.
- ▶ 우희준/혜련: 성삼위 하나님의 5력이 내게 임하소서(하나님의 것이 내게 임하소서). / 237 빛의 산업으로 남미 선교에 쓰임 받게 하소서.
- ▶ 이믿음: Hold to confess and enjoy the covenant of Jesus Christ.
- ▶ 이병우/윤정: 복음의 가정, 가문, 비즈니스.
- ▶ 장대령/그레이스: 썩어가는 모든 현장에 소금 언약 되신 그리스도만 증거하게 해주세요.
- ▶ 장우정/오미경: 오직 그리스도께서 우리 가정의 주인이 되시어 세계복음화 하는 가정으로 세워 주실 줄 믿습니다.
- ▶ 전재곤/이홍남: 모든 흑암 경제 무너지고, 우리 가문을 통해 일천만 제자 일어나는 약속의 예물되게 해주옵소서. RU 캠퍼스 예비된 곳으로 인도해 주옵소서. 70 지교회 세우는 교역자가 수백 명 나오게 해주세요. / 미래 교회 모든 목사님들이 70 지교회 세우게 해주옵소서. / 이인기 목사님을 시대적인 전도자로 축복해 주옵소서.
- ▶ 최국희: 미국 내 캠퍼스 복음화 운동이 일어나게 하소서. 큰 빛의 경제와 큰 빛의 문화. 남미 미션홈의 응답과 복음의 명문 가문.
- ▶ 프리실라 디슨: 예배 회복 되게 해주세요. 오직 그리스도 되게 해주세요.
- ▶ 홍아름: 임마누엘 증인으로 하나님 주신 지혜와 능력, 빛의 경제 가지고 237 나라에 답을 주고, 살려내는 Healing Summit Mission Home 으로 하나님께 최고 영광 돌리는 저희 가문 되도록 축복해 주세요.
- ▶ Mario Cristobal: Thank you Lord for allowing us to move forward and to hold onto your Gospel. Bless our families who truly put your word into practice, Amen.
- ▶ Seiji Matsuda: 237, Healing, Summit, Remnant. Multi-ethnic.
- ▶ Shinji Matsuda: Gospel does not rot and will last forever in me. 237 nations. Prayer in only Christ.
- ▶ Yolanda Melo: Oracion por los niños de Ecuador y por mis hijas Yoselin, Katherine, Monserath, Lucien, por mis sobrinos ,Abril, Nicole, Robin y por los jóvenes de la iglesia..



# 복음 메시지

## 당신은 진정 평안하고 행복하십니까?

우리는 살다보면 해결되지 않는 문제 가운데 놓이게 되는 때가 많습니다.  
 가족 문제, 직업 문제, 자녀 문제, 불안한 미래, 영적·육적인 문제가 늘 우리 앞에 놓여져 있습니다.  
 그래서 마약이나 술에 빠지기도 하고, 방탕한 생활을 하기도 합니다.  
 답이 없어 종교나 미신, 무속, 점술에 의지해서 살아가기도 합니다.  
 왜 이런 문제가 오게 되는 걸까요? 그 해결책은 과연 무엇일까요?

### 1 원래의 인간

만물 가운데 유일하게 인간만 하나님의 형상으로 창조되었습니다.  
 물고기가 물 속에 새는 공중에서, 나무는 땅속에 뿌리를 내리고 살  
 아야 하듯 하나님의 형상대로 창조된 인간은 하나님과 함께 살아야  
 합니다. (창 1:27-28)



### 2 인간의 범죄와 근본적인 문제

그러나 인간은 사탄에게 속아 불신앙하여 죄를 범하게 되었고  
 결국 하나님을 떠나게 되었습니다. 사탄은 하나님을 대적하고 고  
 통과 저주를 가져다주며 결국은 인간을 멸망시킵니다.  
 (창 3:1-6)



### 3 하나님을 떠난 인간의 상태

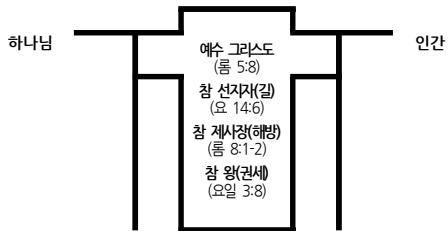
- 마귀의 자녀** - 하나님을 떠난 인간은 영적으로 죽은 상태이며 마귀의 지배를 받게 되었습니다. (요 8:44)
- 우상숭배** - 그 결과 미신, 점술, 무속, 우상숭배에 빠져보지만 행복은 없고 날, 방향, 묘지리를 마음대로 할 수 없는 운명과 사주, 팔자에 묶여 살게 됩니다. (렘 2:2)
- 정신적인 고통** - 불안, 불평, 허무, 정신병, 노이로제, 불면증, 우울증 등 이상한 저주에 사로잡혀 배경 좋고 지식도 많고 돈도 많은데 자꾸만 망하게 됩니다. (렘 2:3)
- 육신의 고통** - 불치병, 우환, 절고, 악몽에 시달리고 가위에 눌리며 병명도 없는데 온 몸이 놀라는 고통을 받게 됩니다. (행 8:4-8)
- 죽음과 지옥심판** - 하나님을 부인하고 현실에만 집착 하다 결국은 죽어 지옥의 영원한 심판을 받게 됩니다. (히 9:27, 눅 16:19-31)
- 영적인 유산** - 결국은 모든 문제가 또다시 자녀에게 대물림됩니다. (고전 10:20, 출 20:4-5)

### 4 인간의 노력

- 인간은 종교, 철학, 선행으로 하나님을 만나려 하지만, 그것으로는 인간의 근본적인 문제를 해결하지 못합니다.
- 종교** (행 4:12) (2) **철학** (골 2:8)
  - 선행** (사 64:6)

### 5 유일한 해결책-예수 그리스도

우리의 힘으로 해결 할 수 없는 인간의 근본문제를 해결해 주시기 위해 하나님께서 직접 이 세상에 그리스도로 오셔서 하나님 만나는 길을 열어 주셨습니다. 모든 사람을 속여서 실패와 지옥으로 끌고 가는 사탄의 권세를 결박 하였습니다. 죄와 저주를 해결 하였습니다. 그 분이 바로 예수님이십니다. 예수님은 참 선지자, 참 제사장, 참 왕으로 이 땅에 오신 하나님의 아들 그리스도이십니다. 예수님을 믿고 마음 속에 영접할 때 모든 문제에서 해방됩니다.



- 어떻게 구원받아야 하는가?  
 1) 이름 (롬10:13) 2) 믿음 (요5:24) 3) 영접 (요1:12)  
 4) 시인 (롬10:9-10) 5) 지극(잠27:1)
- 기도로 예수님을 영접할 수 있습니다.

**하나님 아버지, 감사합니다.**  
**오늘 저는 그리스도를 알게 되었습니다.**  
**하나님 만나는 유일한 길 되신 참 선지자**  
**그리스도를 믿습니다. 저를 영원히 죄의 저주와**  
**운명에서 건지신 참 제사장 그리스도를 믿습니다.**  
**저를 사탄의 울무에서 완전히 건지신 참 왕 되신**  
**그리스도 예수님을 내 마음을 열고 영접합니다.**  
**지금 저에게 들어오셔서**  
**영원히 저와 함께 하여 주옵소서.**  
**예수 그리스도 이름으로 기도합니다. 아멘**

### 6 구원 받은 당신은 큰 축복을 받았습니다.

- 이제 당신은 명백한 하나님의 자녀입니다. (요 1:12, 고전 3:16)
- 성령께서 항상 함께 동행하시며 인도하십니다. (요 14:16,17,26)
- 하나님께서서는 당신의 기도에도 응답하십니다. (요 16:24)
- 예수님의 권능으로 사탄의 세력을 결박할 수 있습니다. (눅 10:19)
- 하나님께서 천사를 보내셔서 지켜주십니다. (히 1:14)
- 천국시민권을 소유한 하나님의 백성으로 이 땅에서도 그 축복을 누릴 수 있습니다. (빌 3:20)
- 복음으로 세계를 정복하고 다스릴 수 있는 권세를 회복하게 되었습니다. (마 28:18-20, 행1:8)

■ 예수님을 영접했으면 다음 사실을 확인해야 한다.

- ① 구원(요일5:10-13) ② 기도 응답(렘33:1-3) ③ 인도(잠3:5-6) ④ 사죄(요일1:9) ⑤ 승리(고전10:13)

# The Gospel Message

Do you have true peace and happiness?

There are many times when we fall into problems that don't seem to go away. Family problems, work problems, children problems, worries about an uncertain future, spiritual and physical problems are constantly before us. So people fall into drugs or alcohol and even fall into wild living. Others put their trust in religions (which do not have the answers), superstition, sorcery, fortune-telling, money and power. Why do these problems come? Is there a solution?

## 1 Original Man

Of all creation, only man was created in the image of God, just as fish were made to live in the water, birds made to fly in the skies and trees made to live in the ground.(Gen. 1:27-28)

God \_\_\_\_\_ Man

## 2 Mankind's Sin & The Fundamental Problem

However, mankind was deceived by Satan, and by unbelieving, they sinned before God. As a result, they were separated from God. Satan rebels against God, brings suffering and curses and ultimately drives mankind to destruction. (Gen. 3:1-6)



## 3 The States of mankind, who has separated from God

- (1) **Children of the Devil** - Mankind, who was separated from God, are dead spiritually, and they are under the control of Satan.(Jn. 8:44)
- (2) **Idol worship** - As a result, falling under superstition and idolatry, they may try superstition, exorcisms, and good works but they cannot find happiness. They are bound by fate and destiny and cannot even do what they want to do. (Eph. 2:2)
- (3) **Mental suffering** - Caught up by anxiety, complaints, emptiness, mental illness, depression and other such things, they continue to perish even though they may come from a good back- ground, high level of knowledge and even money. (Eph. 2:3)
- (4) **Physical suffering** - They suffer from incurable diseases, nightmares at night and diseases that cannot be diagnosed.(Acts 8:4-8)
- (5) **Death and judgement of hell** - Denying God, they just live in their present reality, but in the end they die and must face eternal judgement in hell.(Heb. 9:27, Lk.16:19-31)
- (6) **Spiritual inheritance** - Ultimately, all the problems are passed on to the children. (1Cor. 10:20, Ex.20:4-5)

## 4 The Efforts of Human

Man tries to meet God with religions, good works, and philosophies. However, they cannot resolve the fundamental problems of mankind with such efforts.

- (1)**Religion** (Acts 4:12) (2)**Philosophy** (Col. 2:8)
- (3)**Good works** (Is. 64:6)

## 5 The only solution - Jesus Christ

To resolve the fundamental problem that mankind could not possibly solve on their own strength, God gave us his solution.

He came to this earth as Christ to open the way to meet him. The Christ is the one who resolved our sins and curses. He bound the authority of Satan who deceives people and leads them to destruction and the hell. His name is Jesus. Jesus is the Christ, the Son of God who came to this earth as the true prophet, the true priest, and the true king. When you believe Jesus and accept him into your heart, you will be freed from all your problems. Everyone who sincerely believes and accepts Jesus Christ can receive salvation.(Rom. 10:13, Jn. 5:24, Jn. 1:12, Rom. 10:9-10, Prv. 27:1)



Follow this prayer sincerely in your heart.

**Dear loving God, thank you. Thank you for sending Jesus Christ to save me. I now confess that Jesus is the true prophet who is the only way to God. I believe that he alone is the true priest who freed me from the fate and curses of sin and death. I believe that he broke Satan's power as my true King. Jesus, I open my heart and receive you as my Christ and Savior. Please come into my heart and dwell in me forever as my Lord. I pray in the name of Jesus Christ. Amen.**

## 6 As a believer, you have received great blessings.

- (1) You are **God's precious child**.(Jn.1:12,1Cor3:16)
- (2) God's **Holy Spirit** is always with you and leading you. (Jn.14:16,17,26)
- (3) God **answers your prayers**. (Jn.16:24)
- (4) You have **Christ's authority over Satan and his demons**. (Lk.10:19)
- (5) God protects you by **His angels**. (Heb.1:14)
- (6) You have the **citizenship of Heaven** and can enjoy its blessings while you are on earth. (Phil.3:20)
- (7) You can **conquer the world with the gospel** and you have the restoration of the authority to rule over the earth. (Mt.28:18-20,Act1:8)

# EL Mensaje Del Evangelio

## Tiene paz y felicidad?

Todos tenemos problemas, problemas con la familia, trabajo y otras cosas mas. Nos preocupamos muchas veces de nuestro futuro. Entonces nosotros caemos el las drogas, alcohol y en la vida buscamos una salida. Otros ponen su confianza mas en la religion (Que no tiene la respuesta), dinero, fama y poder. Otros en los psíquicos, brujería y hechicería. por qué ahí estos problema? Pude ver una solución?

### 1 El Hombre Original

El hombre era creado en la imagen de Dios. Así como los pescados fueron hechos para vivir en el agua, los pajaros hechos para volar en los cielos, y los arboles para vivir en la tierra. (Génesis 1:27-28)

Dios ————— Hombre

### 2 El pecado y problemas fundamentales en la humanidad

El diablo engañó a la humanidad, para pecar contra Dios y luego fueron separados de Dios. El diablo se rebeló contra Dios, trajo sufrimiento, maldición y llevo la humanidad a la destrucción. (Génesis 3:1-6)



### 3 Como es a la humanidad cuando estamos separados de Dios

(1) **Los Hijos Del Diablo** - Es la humanidad que esta separado de Dios. Estan muertos espiritualmente y ellos estan bajo el control de satanas. Aunque ellos no lo seban. (Juan 8:44)

**La Idolatria** - Bajo la superstición y idolatria ahí ellos que hacen buenos hechos, exorcismo y aunque con eso no pueden encontrar la felicidad. Sera su suerte y destino por toda la vida. (Efesios 2:2)

(3) **Sufrimiento Mental** - Ahí ellos que tienen mucha fortuna, fama y son muy inteligentes y sufren con mucha ansiedad, depression, son vacíos espiritualmente, enfermos mentalmente y siguen perdidos. (Efesios 2:3)

(4) **Sufrimiento Fisicamente** - Ahí ellos que sufren de incurables enfermedades, pesadillas y enfermedades que no se pueden curar. (Actos 8:4-8)

(5) **La Muerte y Justicia Del Infierno** - Son los incredulos que dicen que no ahí un Dios. Viven sus dias como otro día. Pero al fin mueren y sufren la justicia del infierno. (Hebreos 9:27)

(6) **Herencia Espiritual** - Todos tus problemas espirituales se pasan a tu futura generación. (1 Corintios 10:20)

### 4 El Esfuerzo Del Humano

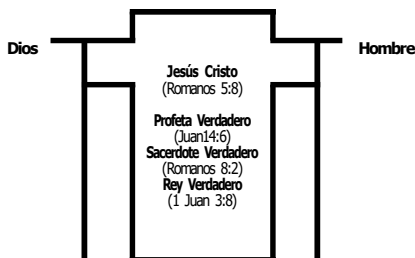
Ahí personas que tratan de encontrar a Dios con religión y con buenas obras y filosofía. Pero no pueden resolver los problemas fundamentales de la humanidad.

- (1) **Religión** (Hechos 4:12)
- (2) **Philosophia** (Colosenses 2:8)
- (3) **Buenos Hechos** (Isaías 64:6)

### 5 La Unica solución – Jesús Cristo

Dios nos da el poder para resolver nuestros problemas que nosotros solo no podemos.

Dios nos dio su solución que es Cristo. Él vino a la tierra para que podamos conocerlo. Cristo es el que no resuelve nuestros pecados y maldiciones. Él tomo la autoridad sobre Satanás que engañó a la gente y los llevó a la destrucción y al infierno. Jesús vino a este mundo no para salvar a los buenos si no para salvar a los perdidos. Cuando tu crees en Jesús y lo aceptas en tu corazón tu seras libre de todos tus problemas. Todos los que sinceramente creen y aceptan a Jesús recibirán salvación.



#### Como obtiene la salvación?

- 1) Nombre (Rom10:13)
- 2) Fe (Jn5:24)
- 3) Aceptacion (Jn1:12)
- 4) Confesion(Rom10:9-10)
- 5) Ahora mismo (Prb27:1)

#### Siga esta oración sinceramente en su corazón

Querido Dios, Soy un pecador. He vivido mi vida de la manera equivocada hasta este momento. Ahora creo que tu Jesús eres el Cristo y que derramaste tu sangre y moriste en la cruz por todos mis pecados. Te abro mi corazón Jesús y te acepto como mi Señor y Salvador. Entra en mi corazón y guía me. En el nombre de Jesús, Amen.

### 6 Ahora eres salvo y as recibido grandes bendiciones

- (1) Tu eres un hijo precioso de Dios. (Juan 1:12)
- (2) El espíritu de Dios siempre estara con digo y te guiará. (1 Corintios 3:16)
- (3) Dios contesta tus oraciones. (Juan 16:24)
- (4) Tu tienes la autoridad de Cristo sobre el diablo y sus demonios. (Lucas 10:19)
- (5) Dios te protege con sus angeles. (Hebreos 1:14)  
Tu tienes la ciudadanía del cielo y puedes disfrutar de las
- (6) bendiciones mientras que estas en la tierra. (Filipenses 3:20)  
Tu ya tienes la autoridad para conquistar la tierra con el
- (7) evangelio. (Mateo 28:19-20)

## 비전선언문 Vision Statement

임마누엘 남가주교회는 하나님 나라를 위하여  
 성경적 복음과 전도, 말씀 운동으로  
 세계복음화에 기여한다.

Immanuel Church of Southern California  
 contribute to the World Evangelization  
 for God's kingdom through the biblical gospel,  
 evangelism and Word movements.

## 사명선언문 Mission Statement

첫째. 미국과 미국교회를 살리기 위하여 각자의  
 현장에서 전도와 말씀운동을 지속한다.

To continue the Word movement and  
 Evangelism in each field to save America  
 and churches of America.

둘째. 성경에 있는 안디옥 교회처럼 남미복음화를  
 위하여 최선을 다하여 선교하고 지원한다.

To support and fulfill the task of mission  
 for gospel movement to arise in Latin  
 America like the Antioch church in the Bible.

셋째. 레민트르를 키우고 지원하여 세계복음화가  
 이루어지는 날까지 대를 이어 지속한다.

To continuously nurture and support  
 the remnants generation to generation  
 until the day of World Evangelization takes  
 place.

넷째. 모든 민족이 함께 세계 복음화하기 위하여  
 다민족 전도 및 다민족 교회를 지향한다.

Aim to evangelize multi-ethnics and raise  
 multi-ethnic churches so all nations will gather  
 as one for World Evangelization.

## 섬기는 분들 Staffs

담임목사 Senior Pastor	장현태 Hyun Tae Jang
부목사 Assistant Pastor	여주상 John Jusang Yeo
	마쓰다 세이지 Seiji Matsuda
	이은철 Eun Chul Lee
	서요한 Yohan Seo
협동목사 Associate Pastor	이데보라 Deborah Yi
협동선교사 Associate Missionary	김승한 Peter Kim
	이인기 In Ki Lee
협동장로 Associate Elder	이규성 Kyu Sung Yi
심방전도사 Visitation Minister	그레이스장 Grace C. Dixon
전담전도사 Fulltime Minister	김동미 Dong Me Kim
	안은정 Eun Jung An
	임형범 Joseph Lim
캠프전도사 Camp Minister	Reiko Saenz
	Mario Chaj

### IMMANUEL CHOIR

- ◆ Director: Weon Kyung Kim
- ◆ Conductor: Peter Lee
- ◆ Pianist: Kyung Won Lee

## 당회원 Church Council, Elders

- 이호주 장로 Elder Ho Joo Lee
- 장대령 장로 Elder Tae Dixon
- 이한주 장로 Elder Han Joo Lee
- 나성균 장로 Elder Seong Kyun Rha
- 홍성근 장로 Elder Seong Keun Hong
- 이용호 장로 Elder Yong Ho Lee
- 김태호 장로 Elder Tae Ho Kim

## 예배시간안내 Worship Service

### Sunday

- |                     |         |                    |               |        |                    |
|---------------------|---------|--------------------|---------------|--------|--------------------|
| ◆ Main Service      | 10:30am | Main Sanctuary     | ◆ Preschooler | 1:00pm | Vision Room        |
| ◆ 2nd Service       | 1:00pm  | Education Building | ◆ Elementary  | 1:00pm | Education Building |
| ◆ RUTC Worship(Eng) | 2:00pm  | Main Sanctuary     | ◆ Youth       | 2:00pm | Main Sanctuary     |
| ◆ Prenatal Infant   | 1:00pm  | Choir Room         | ◆ College     | 2:00pm | Main Sanctuary     |

### Wednesday

- ◆ Disciple Training 8:00pm Each District(교구별)

### Friday

- ◆ Prayer Worship 8:30pm Main Sanctuary

샌디에고 임마누엘남가주교회 San Diego Immanuel Church of So. California

- ◆ Sunday 10:30am

13106 Bailey St. Whittier, CA 90601 ◆ Tel. 562.696.3151  
 www.icsc.net ◆ icscwhittier@gmail.com

For more information, please contact @ 213)268-3839 (Eun Jung An)